

STN	Námorný osobný navádzací maják určený na použitie na frekvencii 121,5 MHz iba na pátracie a záchranné účely. Harmonizovaná norma vzťahujúca sa na základné požiadavky podľa článku 3.2 smernice 2014/53/EÚ.	STN EN 302 961 V2.1.2 87 2961
------------	--	---

Maritime Personal Homing Beacon intended for use on the frequency 121,5 MHz for search and rescue purposes only; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/17

Obsahuje: EN 302 961 V2.1.2:2016

124213

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2017
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

ETSI EN 302 961 V2.1.2 (2016-08)



**Maritime Personal Homing Beacon
intended for use on the frequency 121,5 MHz
for search and rescue purposes only;
Harmonised Standard covering the essential requirements
of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU**

Reference

REN/ERM-TG26-143-C1

Keywords

harmonised standard, maritime, radio, SAR

ETSI

650 Route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C
Association à but non lucratif enregistrée à la
Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88

Important notice

The present document can be downloaded from:

<http://www.etsi.org/standards-search>

The present document may be made available in electronic versions and/or in print. The content of any electronic and/or print versions of the present document shall not be modified without the prior written authorization of ETSI. In case of any existing or perceived difference in contents between such versions and/or in print, the only prevailing document is the print of the Portable Document Format (PDF) version kept on a specific network drive within ETSI Secretariat.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status.

Information on the current status of this and other ETSI documents is available at

<https://portal.etsi.org/TB/ETSIDeliverableStatus.aspx>

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services:

<https://portal.etsi.org/People/CommitteeSupportStaff.aspx>

Copyright Notification

No part may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm except as authorized by written permission of ETSI.

The content of the PDF version shall not be modified without the written authorization of ETSI.

The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© European Telecommunications Standards Institute 2016.

All rights reserved.

DECT™, **PLUGTESTS™**, **UMTS™** and the ETSI logo are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members.
3GPP™ and **LTE™** are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members and
of the 3GPP Organizational Partners.
GSM® and the GSM logo are Trade Marks registered and owned by the GSM Association.

Contents

Intellectual Property Rights	6
Foreword.....	6
Modal verbs terminology.....	6
1 Scope	7
2 References	7
2.1 Normative references	7
2.2 Informative references.....	7
3 Definitions, symbols and abbreviations	8
3.1 Definitions.....	8
3.2 Symbols.....	8
3.3 Abbreviations	8
4 General requirements	9
4.1 Construction	9
4.1.1 Common Requirements	9
4.1.2 Requirements for operational beacons.....	9
4.1.3 Requirements for training beacons	9
4.1.4 Categories of equipment	9
4.2 Controls.....	10
4.3 Indicators.....	10
4.4 Labelling.....	10
4.4.1 Common Requirements	10
4.4.2 Requirements for operational beacons.....	10
4.4.3 Requirements for training beacons	10
4.5 Power source	10
4.5.1 Battery requirements.....	10
4.5.2 Safety precautions.....	11
5 Technical requirements	11
5.1 Radio beacon transmission characteristics	11
5.2 Radio beacon power source.....	11
5.2.1 Battery requirements.....	11
6 General conditions of measurement	11
6.1 Conformity Test frequencies	11
6.2 Test fixture	11
6.3 Test conditions power sources and ambient temperatures.....	12
6.3.1 Normal and extreme test conditions.....	12
6.3.2 Test power source	12
6.4 Normal test conditions.....	12
6.4.1 Normal temperature and humidity	12
6.4.2 Normal test voltage	12
6.5 Extreme test conditions	12
6.5.1 Extreme temperatures	12
6.5.2 Extreme test voltages.....	12
6.5.2.1 Upper extreme test voltage.....	12
6.5.2.2 Lower extreme test voltage	12
7 Environmental tests	13
7.1 Introduction	13
7.2 Procedure.....	13
7.3 Performance check	13
7.4 Drop test.....	13
7.4.1 Definition.....	13
7.4.2 Test conditions.....	13
7.4.3 Method of measurement	13

7.4.4	Requirements	14
7.5	Temperature tests	14
7.5.1	Definition	14
7.5.2	Dry heat test	14
7.5.2.1	Method of measurement	14
7.5.2.2	Requirements	14
7.5.3	Damp heat test	14
7.5.3.1	Method of measurement	14
7.5.3.2	Requirements	14
7.5.4	Low temperature test	15
7.5.4.1	Method of measurement	15
7.5.4.2	Requirements	15
7.6	Vibration test	15
7.6.1	Definition	15
7.6.2	Method of measurement	15
7.6.3	Requirements	15
7.7	Corrosion test	16
7.7.0	Applicability	16
7.7.1	Definition	16
7.7.2	Method of measurement	16
7.7.3	Requirements	16
7.8	Thermal shock test	17
7.8.1	Definition	17
7.8.2	Method of measurement	17
7.8.3	Requirements	17
7.9	Buoyancy test	17
7.9.1	Definition	17
7.9.2	Method of measurement	17
7.9.3	Requirements	17
7.10	Compass safe distance test	18
7.10.1	Definition	18
7.10.2	Method of measurement	18
7.10.3	Requirements	18
7.11	Solar radiation test	19
7.11.0	Applicability	19
7.11.1	Definition	19
7.11.2	Method of measurement	19
7.11.3	Requirements	19
7.12	Oil resistance test	19
7.12.0	Applicability	19
7.12.1	Definition	19
7.12.2	Method of measurement	19
7.12.3	Requirements	20
7.13	Protection of the transmitter	20
7.13.1	Definition	20
7.13.2	Method of measurement	20
7.13.3	Requirements	20
8	Tests on the transmitter	20
8.1	Frequency error	20
8.1.1	Definition	20
8.1.2	Method of measurement	21
8.1.3	Limit	21
8.2	Modulation characteristics	21
8.2.0	General	21
8.2.1	Modulation sequence	21
8.2.1.1	Definition	21
8.2.2	Depth of audio modulation	22
8.2.2.1	Definition	22
8.2.3	Audio modulation duty-cycle	22
8.2.3.1	Definition	22
8.2.4	Method of measurement	22

8.2.5	Limits.....	23
8.2.6	Audio sweep characteristics.....	23
8.2.6.0	General.....	23
8.2.6.1	Audio sweep range.....	23
8.2.6.2	Audio sweep repetition rate.....	23
8.2.6.3	Method of measurement.....	23
8.2.6.4	Limits.....	23
8.3	Spectral carrier power ratio	24
8.3.1	Definition.....	24
8.3.2	Method of measurement	24
8.3.3	Limit	24
8.4	Maximum Effective Radiated Peak Envelope Power (ERPEP).....	24
8.4.1	Definition.....	24
8.4.2	Method of measurement under normal test conditions	25
8.4.3	Method of measurement under extreme test conditions.....	25
8.4.4	Limit	25
8.5	Effective Radiated Power during CW modulation (ERP(CW)).....	25
8.5.1	Definition.....	25
8.5.2	Method of measurement under normal test conditions	26
8.5.3	Limit	26
8.6	Transmitter spectrum mask	26
8.6.1	Definition.....	26
8.6.2	Method of measurement	26
8.6.3	Limit	27
8.7	Radiation produced by operation of the test facility.....	27
8.7.1	Definition.....	27
8.7.2	Method of measurement	27
8.7.3	Limit	27
8.8	Spurious emissions.....	28
8.8.1	Definition.....	28
8.8.2	Method of measurement	28
8.8.3	Limit	28
8.9	Duty Cycle.....	28
8.9.1	Definition.....	28
8.9.2	Declaration.....	28
8.9.3	Limits.....	28
9	Testing for compliance with technical requirements.....	29
9.1	Environmental conditions for testing	29
9.2	Interpretation of the measurement results	29
Annex A (normative): Relationship between the present document and the essential requirements of Directive 2014/53/EU.....		30
History		31

Intellectual Property Rights

IPRs essential or potentially essential to the present document may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: *"Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards"*, which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (<https://ipr.etsi.org/>).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

Foreword

This Harmonised European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM).

The present document has been prepared under the Commission's standardisation request C(2015) 5376 final [i.4] to provide one voluntary means of conforming to the essential requirements of Directive 2014/53/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC [i.1].

Once the present document is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of the present document given in table A.1 confers, within the limits of the scope of the present document, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

National transposition dates	
Date of latest announcement of this EN (doa):	30 November 2016
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	31 May 2017
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	31 May 2018

Modal verbs terminology

In the present document "**shall**", "**shall not**", "**should**", "**should not**", "**may**", "**need not**", "**will**", "**will not**", "**can**" and "**cannot**" are to be interpreted as described in clause 3.2 of the [ETSI Drafting Rules](#) (Verbal forms for the expression of provisions).

"**must**" and "**must not**" are **NOT** allowed in ETSI deliverables except when used in direct citation.

1 Scope

The present document lays down the minimum requirements for maritime "Personal Homing Radio Beacon for 121,5 MHz search and rescue purposes", and incorporates the relevant provisions of the International Telecommunication Union (ITU) radio regulations.

Operational radio beacons described in the present document are intended only for transmission of radio signals on the frequency 121,5 MHz for locating purposes.

Beacons for training purposes will be frequency programmed in accordance with national licensing. It should be noted that licensing for such use is also dependent on the administration responsible for the waters where the equipment is operated and not the registered flag state.

The present document applies to radio beacons intended for short-range maritime personal homing applications. For this application, both the radiated power and the length of time of operation are reduced to enable the equipment to be sufficiently small and light to be worn comfortably at all times.

The present document also specifies technical characteristics, methods of measurement and required test results.

The present document contains requirements to demonstrate that "... *Radio equipment shall be so constructed that it both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference*" [i.1].

2 References

2.1 Normative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at <http://docbox.etsi.org/Reference>.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

- [1] Recommendation ITU-R M.690-3 (03-2015): "Technical characteristics of emergency position-indicating radio beacons (EPIRBs) operating on the carrier frequencies of 121.5 MHz and 243 MHz".
- [2] ETSI TS 103 052 (V1.1.1) (03-2011): "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Radiated measurement methods and general arrangements for test sites up to 100 GHz".

2.2 Informative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

- [i.1] Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.

- [i.2] ETSI TR 100 028 (V1.4.1) (12-2001) (all parts): "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Uncertainties in the measurement of mobile radio equipment characteristics".
 - [i.3] ETSI TR 100 028-2 (V1.4.1) (12-2001): "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Uncertainties in the measurement of mobile radio equipment characteristics; Part 2".
 - [i.4] Commission Implementing Decision C(2015) 5376 final of 4.8.2015 on a standardisation request to the European Committee for Electrotechnical Standardisation and to the European Telecommunications Standards Institute as regards radio equipment in support of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council.
-

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN